

Tíðindi til føroyingar uttanlanda stuðla av tí føroysku sjómanskirkjuni.

---

### **Viking Supply loysn góðkend**

Mikudagin hildu lánsbrævaánararnir í Viking Supply Ships A/S aðalfund. Nóg nógvir vóru hjástaddir til at fundurin var viðtøkuførur. Uppskotna fundarsamtyktin fekk 98,26 prosent av atkvøðunum, og uppskotið til endurreisn varð samtykt.

Sambært uppskotinum verða 50 prosent av útistandandi áljóðandi virðinum av lánsbrøvunum lögð um til børsskrásett B-partabrøv í móðurfelagnum hjá Viking Supply Ships A/S, Viking Supply Ships AB, við áljóðandi virðinum á 1,50 SEK fyri hvørt partabræv.

Lánsbrøvini skulu virðisasetast við 55 prosentum av par. Írestandi 50 prosentini av útistandandi lánsbrøvunum verða innloyst kontant til ein prís svarandi til 35 prosent av par.

Greitt er eisini, at Viking Supply Ships skal hava nýggjan stjóra. Núverandi stjórin, Christian W. Berg, hevur gjørt av at leggja frá. Hann heldur tó fram í starvi í fyrítøkuni við ymsum verkætlanum og skal vera ráðgevi hjá nevndini. Nevndarformaðurin Bengt A. Rem er tilnevndur fyribils stjóri og samtaksstjóri.

Kelda: Viking Supply Ships AB

Antares.fo

---

### **Maersk Oil selur partar av Norðsjóvarvirkseminum**

Maersk Oil ætlar at selja partar sínar í trimum olju- og gassøkjum í Norðsjónum til orkufelagið RockRose Energy plc, ið hevur høvuðssæti í London. Talan er um økini Wytch Farm, Scott og Telford. Ein ikki-bindandi avtala er gjørd, sum fyrst skal góðkennast av avvarðandi myndugleikum.

RockRose Energy, sum í januar varð skrásett á keypskálanum í London, yvirtekur ein part uppá 7,4 prosent í Wytch Farm, 5,2 prosent í Scott og 2,4 prosent í Telford. Hetta er fyrsta íløgjan síðani børsskrásetingina. Felagið hevur í sambandi við almannakunngeringina biðið um, at UK Listing Authority (UKLA) beinanvegin avlýsir skrásetingina av partabrøvunum.

Bretska-franska felagið er fyrstøðufelag á Wytch Farm-økinum, meðan Edison er fyrstøðufelag á Scott og Telford økjum. Tilsamans framleiða tey trý økini umleið 2.000 tunnur av olju um dagin.

Kelda: RockRose Energy plc

Antares.fo

---

### **Maersk Line hjálpir kundum hjá Hanjin**

Maersk Line, sum er heimsins størsta bingjuraiðari, hevur fingið hópin av nýggjum kundum á teimum stóru handilsrutunum, síðani suðurkoreanski kappingarneytin Hanjin fór á húsagang.

”Ein hópur av fyrrverandi kundum hjá Hanjin hevur vent sær til okkum at vita, hvat vit kunnu bjóða teimum”, sigur Jakob Stausholm, chief strategy and transformation officer hjá Maersk við Finansiell Times.

Kundarnir ynskja eina fyrítøku, ið er búskaparliga sterk, og tí koma teir til Maersk Line. Sambært Jakob Stausholm roynir Maersk Line at hjálpa Hanjin-kundunum og hevur millum annað stovnað eina nýggja trans-Pacific rutu til tess at nøkta eftirsurninginum.

Húsagangurin hjá Hanjin Shipping hevur skelkað bingjuskipavinnuna, sum líðir undir lágum farmagjöldum og stórum yvirkapasiteti. Húsagangurin hjá Hanjin er sambært Alphaliner tann størsti nakrantíð innan skipaferðsluna. Hanjin er heimsins sjeindstørsta bingjuraiðari.

Maersk Line hevur uttan samanbering staðið seg best av teimum stóru bingjuraiðarunum seinastu árin, hóast felagið hevði eitt nettotap í øðrum ársfjórðingi. Mett verður, at Maersk Line hevur fimm prosentstig betri rársarúm enn týdningarmestu kappingarneytarnir hava í miðal.

Kelda: Finansiell Times

Antares.fo

---

15-09-2016 08:45

### **Rúsevnir floyma inn í landið**

Ein uppgerð hjá Tolleftirlitinum vísir, at nøgdarnar av rúsevnum, sum fyrstu seks mánaðirnar í ár vórðu funnar í eftirliti, eru tvífalt so nógv, sum tær tollvaldið legði hald á alt 2015.

Í stuttari fráboðan frá Taks, verður sagt soleiðis:

”Tolleftirlitið hevur longu í fyrra hálvári 2016 avdúkað meira enn tvífalt so nógv rúsevnir sum í øllum 2015. Í flestum førum er talan um hassj, men eisini um sterkari rúsevnir so sum kokain og heroin.”  
Dimma.fo

---

15-09-2016 08:55

### **Føroysku kviksilvurbørnini: Nýggjar upplýsingar almannakunngjörðar**

Deildin fyri Arbeiðs-og almannaheilsu boðar í dag frá, at nýggj úrslit frá kviksilvurkanningunum, sum hava verið gjørdar í Føroyum seinastu mongu árinum, eru almannakunngjörð í altjóða vísindatíðarritinum Environmental Health Perspectives.

Tað mest spennandi hesuferð, er at granskarar funnu eitt samband millum kviksilvur í móðurlívi og millum konditiún og andsførleika.

Deildin fyri Arbeiðs-og almannaheilsu greiðir soleiðis frá:

”Kviksilvurkanningarnar í Føroyum vísa samband millum kropsliga konditiún og hvussu miðnervalagið starvar. Tá tey elstu kviksilvurbørnini vóru um 22 ára gomul kannaðu vit, hvussu bæði miðnervalagið og æðralagið starvaðu. Tað eydnaðist okkum at kanna konditiúnina – mestu iltupptøku – hjá umleið 200 av teimum íalt 900, sum luttóku. Í farnu viku almannakunngjördu vit úrslitið í grein í Environmental Health Perspectives.

Greinin sigur í stuttum, at tað er eitt samband ímillum, hvussu væl tey ungu kláraðu seg í sálarfrøðiliga kanningunum og hvussu væl tey kláraðu seg á konditiúnssúkkuluni. Hetta samband er longu kent í vísindaligum bókmentum. Tað kom tó óvart á okkum, at vit eisini funnu eitt samband millum kviksilvur í móðurlívi og nevnda samband millum konditiún og andsførleika. Vit funnu nevnliga, at hjá tí triðinginum, sum hevði verið fyrst mest kviksilvuri í móðurlívi, var onki samband millum konditiún og andsevni. Men tað funnu vit hinvegin hjá teimum báðum triðingunum, sum høvdu verið fyrst minni kviksilvuri, áðrenn tey komu í heim.

Hví so er, kunnu vit enn bert gita um. Ein móguleiki er, at eiturevnið methylkviksilvur ávirkar heilakyknurnar tíðliga í fosturbúningini, so at færleikin hjá heilakyknunum at ávirka av konditiúnini verður darvaður. Ella sagt á annan hátt – móguliga ávirkar kviksilvurið upprunakyknurnar soleiðis, at tær seinni ikki hava færleikan at ávirka av iltupptøkuførleikanum í kroppinum, íroknað heilan. Føroyingar í tjúgunum búgva sum flestum kunnugt í stórum tali uttanlands. Tí var neyðugt at fremja kanningarnar bæði í Føroyum og í Danmark. Kanningarnar fóru bæði fram í Havn, á Deildini fyri Arbeiðs- og Almannaheilsu, men eisini í Valby, á sálarfrøðistovuni hjá Fróða Debes, sum saman við Arna Ludvig stóð fyri tí sálarfrøðiliga kanningararbeiðinum. Maria Skaalum Petersen, PhD og Jónrit Halling, PhD gjørdur konditiúnskanningarnar.”

Dimma.fo

---

15-09-2016 10:50

### **60 milliónir krónur afturat í kassan hjá TAKS**

Ein uppgerð av eftirlitsarbeiðinum hjá TAKS fyrra hálvár 2016 vísir, at rættingar eru gjørdar fyri umleið 60 milliónir krónur.

Størsti partur kemur frá roknskapum hjá fyrirkøsum. Her eru gjørdar rættingar fyri tilsamans 47,5 milliónir krónur. Av teimum stava 42 milliónir frá skattskyldigari inntøku og 5,5 milliónir frá mvg. Hjá privatpersónum eru rættingar gjørdar fyri umleið 12,5 milliónir krónur. Her er mest talan um rættingar í skattskyldigari inntøku, kapitalvinningi, rentustuðli og ferðastuðli.

Dimma.fo

---

15-09-2016 13:16

### **Ferðslutrygd: Ræðsluátak riggaði**

Bingjur við bilvrakum og filmur við sterkum boðskapi ávirkaðu føroyskar bilførarar tann vegin, at teir nú siga seg halda hámarksferðina í størri mun enn undan átakinum.

Gallupkanning í kjalarvørrinum av átakinum við bilvrakum fram við landsvegi undir heitinum, ’Hin dagin eg hevði skund’ vísir, at væl fleiri siga seg halda hámarksferðina. Átakið, sum er samstarv millum Ráðið fyri Ferðslutrygd og Tryggingarfelagið Føroyar, tekur støði í filminum "Hin dagin eg hevði skund".

Nýggjasta kanningin vísir, at 46 prosent av spurdu bilførarunum nú koyra 80 km/t ella lægri, har tað er loyvt at koyra 80 km/t. Eisini teir, sum siga seg koyra 90 km/t, har tað er loyvt at koyra 80 km/t, eru færri nú enn í desember 2015, tá kanning seinast var gjørd.

Dimma.fo

---

### **Stuðulsflokkar vænta nýval til Fólkingið**

Vit kunnu fáa nýval til Fólkingið í heyst. Tað er metingin frá tveimum av stuðulsflokkunum hjá minnilutastjórnini hjá Lars Løkke Rasmussen, forsætisráðharra.

Bæði Kristian Thulesen Dahl, formaður fyri Dansk Folkeparti, og Søren Pape Poulsen, formaður fyri Konservative, hava nevniliga tosað við danskar miðlar í dag, og mett um sannlíkindini fyri einum fólkatingsvali.

Orsøkin eru sokallaðu 2025-samráðingarnar, ið er langtíðar ætlanin hjá dansku stjórnini fyri búskapin. Við Ritzau tíðindastovuna sigur Kristian Thulesen Dahl, at hann ikki metir, at útlitini fyri eini semju eru serliga góðar.

- Tað sær rættiliga trupult út, og eg havi ringt við at síggja, hvar vit móguliga kunnu semjast. Tað er klárt, at tað er læsta støðan hjá Liberal Alliance viðvíkjandi skattalætta til háinntøkurnar, ið ger at tað er trupult at trúgva upp á eina loysn, sigur Kristian Thulesen Dahl og leggur afturat.

- So leingi tað er teirra støðu, so havi eg ringt við at síggja, hvussu ein semja kann náast.

Spurdur beinleiðis, um tað merkir, at hann væntar val í heyst, svarar hann.

- Ja, tað er meira og meira sannlíkt, at tað fer at henda. So har er svarið ja.

Spurdur um fráboðanina hjá Kristin Thulesen Dahl, sigur Søren Pape Poulsen, formaður fyri Konservative, at hann vónar, at blái blokkurin kann semjast um 2025-ætlanina, men at val er ein veruligur móguleiki.

- Tað er sera sannlíkt. Um vit ikki megna at finna eina semju, so mugu vit gera tað. Og so vóni eg sjálvandi, at borgarligu veljararnir atkvøða borgarligt, sigur Søren Pape Poulsen við Jyllands-Posten. In.fo

---

### **Umrøða avtalu millum Føroyar og Kuba**

Kubanska sendikvinnan í Keypmannahavn, Yiliam Gómez Sardiñas, er í hesum døgum á vitjan í Føroyum.

Hon hevur havt eitt ynski um at vitja Føroyar og tann vitjanin er so skipað nú.

Seinni í dag skal hon á fund við Uttanríkis- og Vinnumálaráðið, har hon hittir ráðharran í uttanríkis- og vinnumálum, Poul Michelsen.

Evnið á fundinum fer at verða móguleikar fyri øktum samstarvi landanna millum.

Í morgin verður hon í Eysturoynni og Runavíkar kommuna verður vertur. Umframt Runavíkar kommunu, skal hon m.a. vitja Bakkafrost á Glyvrum og Harenga í Gøtu.

Yiliam Sardiñas bleiv útnevnd kubansk sendikvinna í Keypmannahavn í fjør og hetta er sum sagt fyrstu ferð hon vitjar í Føroyum.

### **Føroyar flúgva fram á styrkislistanum**

Góða avrikið og javnleikurin, 0-0, ímóti Ungarn á Tórsvølli 6. september hefur elvt til, at Føroyar hava tikið eitt stórt lop á FIFA-styrkislistanum. Í august vóru Føroyar mettar sum nummar 135 av heimsins tjóðum innan landsliðsfótbólt, men tá ið nýggi styrkislistin, ið verður dagfórður hvønn mánaða, kom út vóru Føroyar nummar 111.

Sostatt hefur javnleikurin ímóti Ungarn, har landsliðið eins væl hevði kunnað vunnið, elvt til, at Føroyar eru farnar 24 pláss fram á FIFA-styrkislistanum.

Millum londini, ið Føroyar hava yvirhálað seinasta mánaðin, eru Armenia, ið hefur Manchester United-leikaran, Henrikh Mkhitarjan á liðnum, og Norðurkorea, sum luttók í HM í 2010.

Komandi mótstøðuliðið hjá Føroyum í undankappingini til HM í Russlandi í 2018, Lettland, hefur somuleiðis tikið eitt fitt lop á styrkislistanum. Lettland er farið 15 pláss upp á styrkislistanum og er nú nummar 95. Í august var baltiska tjóðin nummar 110 á styrkislistanum. Lopið hjá Lettlandi kemst av, at Lettland vann 1-0 ímóti Andorra fyrr í mánaðinum.

Millum norðurlendsku tjóðirnar er Ísland ovast. Íslendingar eru nummar 27 á FIFA-styrkislistanum, meðan Svøríki er nummar 41. Danmark er nummar 46, men verst stendur tað til hjá Norra, sum er farið 20 pláss aftur síðani august og er nú nummar 70 á FIFA-styrkislistanum. Fyrr í hesum mánaðinum tapti Norra greitt á heimavølli ímóti Týsklandi - 3-0.

Tey 10 londini, ið verða mett at vera heimsins sterkastu í løtuni, síggjast niðanfyrri. Portugisisku evropameistararnir, sum koma á vitjan á Tórsvølli 10. oktober, eru nummar sjeý á styrkislistanum.

- 10: Wales
  - 9: Uruguay
  - 8: Frakland
  - 7: Portugal
  - 6: Kili
  - 5: Brasilia
  - 4: Kolumbia
  - 3: Týskland
  - 2: Belgia
  - 1: Argentina
- In.fo
- 

### **Skulu finna figging til Føroyingahavnina**

Føroyingahavnin í Grønlandi hefur stóran søguligan týdning fyri Føroyar og hefur fyrr havt sera stóran vinnuligan týdning fyri okkum, tá nógvir mans fóru til Grønlands at arbeiða, annahvørt á landi ella á sjónum.

Tíverri má staðfestast, at Føroyingarhavnin í dag hefur ongan góðan. Hon er fallin í órøkt eftir nógv ár við ongum virkseminum og er nú bert eitt oyði stað, ið tó ber ein farra av tívirkseminum, sum hefur verið.

Løgmaður, Aksel V. Johannesen, hefur fyrr sagt, at nú skulu Føroyar, eftir grønlenskum ynski, rudda upp eftir sær í Føroyingahavnini, tí staðið mestsum liggur sum ein umhvørvisbumba.

Tað var ein avtala gjørd í 2007 um upprudding í Føroyingahavnini, og Kim Kielsen hefur sagt, at henda avtalan skal nú setast í verk.

Andras Mortensen, stjóri á Søvni Landsins, er formaður í tí bólkkið, ið hefur fingið til uppgávu at gera arbeiði klárt.

- Í løtuni arbeiða vit við at fáa figging til forarbeiði, ið krevst. Tað er ein upphædd á eini kr. 800.000, sigur Andras Mortensen.

Andras Mortensen sigur, at Landsverk skal gera eina meting av bygningunum, ið talan er um, fyri at hvørjum standi teir eru í. Eisini skulu myndatøkur gerast av økinum, so eitt 3D model kann gerast.

- Enn er ov tíðliga at siga hvat verður gjørt eftir tað. Vit mugu fyrst gera okkum eina mynd av økinum og bygningunum áðrenn vit gera meira, sigur Andras Mortensen.

In.fo

---

### **Skattalættin og nýskipanarnevndin**

Nú á ársdegnum síðani sitandi samgonga tók við landsins leiðslu, eru tað skattalættin og nýskipan av fiskivinnuni, sum Høgni Hoydal, landsstýrismaður í fiskivinnumálum, heldur vera størstu politisku frambrotini.

-At vit fingur givið lág- og miðalløntu ein skattalætta er eitt frambrot, men at vit nú arbeiða við einari nýskipan av einari burðardyggari fiskivinnu er eisini avgerandi, sigur landsstýrismaðurin og formaðurin í Tjóðveldi.

Høgni Hoydal sigur, at tað er torført at taka einstøk mál fram um onnur, men tey bæði nevndu helst eru størsta politisku frambrotini higartil, men á hansara egna øki eru tað semjan um fiskidagarnar og royndaruppboðssølan, sum eru frambrot.

Sitandi landsstýrið tók við 15.september í fjør.

In.fo

---

### **Skaale: - Partapolitikkur gone wild**

Hóast danskir fjølmiðlar í dag eru farnir at spekulera í, um tað móguliga verður val í heyst, eftir at bæði Kristian Thulesen Dahl, formaður í Dansk Folkeparti, og Søren Pape Poulsen, formaður fyri Konservative, hava sagt, at tað er væl móguligt, so metir hvørgin av føroysku fólkatingslimunum, at tað er nakað um tosið.

Í samrøðu við in.fo fyrr í dag metti Magni Arge, fólkatingslimur fyri Tjóðveldi, at tað enn eru nógvar leikir at telva, áðrenn nýval verður útskrivað, og metti at talan mest var um flokkar, ið royndu at markera seg.

Tað sama metir Sjúrdur Skaale, fólkatingslimur fyri Javnaðarflokkin, ið als ikki væntar nakað val.

- Um tað virkuliga verður val uppá hetta her, so er tað partapolitikkur gone wild. Tað verður tað mest merkilig valið nakrantíð, er greiða meiningin hjá Sjúrdur Skaale.

Sjúrdur Skaale vísir nevnliga á, at 2025-ætlanin hjá stjórnini hevur verið stórliga fagnað av øllum tí borgarliga Danmark.

- Hetta er ein pakki, ið øll í borgarliga Danmark eru glað fyri. Tey borgarligu kring alt landið fegnast og vinnan hevur tikið væl móti pakkinum. So hetta skuldi alt verið øgiliga positivt, men tað hevur ein flokkur megnað at punkterað vegna eitt evarska lítið mál, ið talar til nøkur fá fólk, sigur Sjúrdur Skaale og sipar til kravið frá Liberal Alliance um skattalætta til háinntøkurnar.

Sjúrdur Skaale vísir eisini á, at um val verður í dag, so er mest sannlíkt, at tað verður ein reyð stjórn, ið tekur við valdið eftir valið. Tí er tað heilt óskiljandi fyri fólkatingsmannin, at Liberal Alliance setur slík krøv.

- Anders Samuelsen má vera øgiliga ópopulerur millum borgarliga vingin í Danmark í dag. Liberal Alliance tekur helst undir 99 prosent av tí, ið er í pakknum, men brúkar hetta fyri at markera seg.

Hetta at man ofrar alt í einum partapolitiskum spæli, tað er ótrúligt. So eg fá meg ikki at trúgva, at tað verður val.

In.fo

---

### - Toran sligið ógvusliga niður á Viðareiði

Tað er ikki á hvørjum degi, at toran slær so ógvusliga, at fleiri hús missa streymin.

Hvussu álvarsom støðan hjá teimum húskjunum, sum eru rakt av toruni á Viðareiði er, vita tey á Sev ikki at siga í kvøld. Men støðan er tann, at fleiri hús á Viðareiði eru merkt av, at toran hevur sligið í kvøld.

- Har er ein øgiligur torusláttur. Tey siga, at tey ongantíð hava sæð slíkt áður, sigur vakthavandi hjá Sev.

Fyri nøkrum árum síðani slóð toran niður í eitt hús í Runavík, men tað er ógvuliga óvanligt í Føroyum, at slíkt kemur fyri. Og í kvøld eru tað also fleiri hús, sum eru rakt av toruni. Hvussu nógv vita vit ikki enn.

In.fo fylgir málinum.

In.fo

---

### Hevur nú ráð til viðgerðina

Tað var mánakvøldið, at fimm ára gamli Sunderland-fjepparin, Bradley Lowery, sum er sjúkur av krabbameini, av Jermain Defoe varð leiddur inn á vøllin at heilsa upp á leikararnar undan dystinum ímillum Sunderland og Everton.

Sunderland-fjepparar savna pening til Bradley, sum familjan ætlar at senda til USA í viðgerð. Eftir dystin boðaði Everton frá, at felagið ynskti at stuðla innsavningini við at lata 200.000 bretsk pund, tað svarar til 1,75 millión krónur.

Søgan er farin víða um í heiminum, og Bradley Lowery fekk eitt satt upplivisi á Stadium of Light.

- Tað hevur verið ótrúligt. Eg slapp at hitta Jermain Defoe, sum er mín yndisspælari, og øll sungu mítt navn. Takk fyri, øll somul, segði Bradley Lowery.

Málið hjá Lowery-familjuni var at savna 700.000 pund (6,13 mió. kr.), og nú boðar mamman, Gemma, frá, at málið er rokkið. Bradley kann tískil nú kann fara til viðgerð í New York fyri krabbameinssjúkuna, ið hann hevur stríðst við síðan 2013.

In.fo

---

### Fólkaflokkurin meira isoleraður

Nú eitt ár er farið, síðani CEF samgongan tók við valdinum í Føroyum. Eiríkur Lindenskov, ábyrgdarblaðtjóri í Sosialinum tekur í dag samanum fyrsta árið hjá samgonguni.

Meðan breið politisk semja er um nøkur mál, so eru onnur, sum seta kílar í løgtingið.

Summi mál hava eisini skatt trúvirði hjá einstøku landsstýrisfólkunum, men tað fer helst ikki at ávirka politikkin, heldur Eiríkur Lindenskov.

In.fo

---

### Alt-í-land verkætlanin løgd fram

Rákið hevur í seinastuni verið, at allur fiskur, sum verður veiddur skal fðrast til lands. Onki skal blakast aftur í havið.

Hetta er ikki bara sum at siga tað, so norðurlenska ráðharraráðið setti eina verkætlan í gongd fyri at finna fram til, hvussu hetta kann gerast. Tað snýr seg í stóran mun um ein politik, sum hevur til endamáls at gagnnýta alt tilfeingið úr sjónum og fáa sum frægst burturúr tí.

Fiskimálaráðið stendur fyri verkætlanini, sum Syntesa í stóran mun hevur gjørt. Í morgin verða úrslitini framløgd á fundi í Havn og samstundis sleppur føroyyska fiskivinnan at gera viðmerkingar til, hvussu hon heldur hesin spurningurin skal loysast.

Millum annað fer Annfinn Olsen, reiðari, at siga, hvat tey hava gjørt umborð á Akraberg fyri at fáa alt til lands.

Unn Laksá hevur vegna Syntesa verið granskingarverkætlanarleiðari fyri Alt-í land verkætlanini.  
In.fo

---

### **Hyggja nærri at móguleikumum fyri nýggjum vinnuligum samstørvum**

Umboð fyri Shetland Islands Council hittu í dag Poul Michelsen, landsstýrismann í uttanríkis- og vinnumálum. Á fundinum umrøddu partarnir m.a. Brexit, royndirnar hetlendingar hava gjørt sær av oljuvinnuni og móguleikarnar fyri øktum samstarvi á politiska og vinnuliga økinum.

- Føroya og Hetland hava long søgulig vinarbond og samstørv, men tíanverri eru sambondini viknaði seinnu árinu, sigur Poul Michelsen, landsstýrismaður.

- Brexit kann hava stórar broytingar við sær fyri viðurskiftini og samhandil hjá Bretlandi við umheimin, og harvið eisini fyri Hetland. Føroyar og Hetland hava mong felags áhugamál, og okkara høvuðsvinnur eru tær somu. Á fundinum umrøddu vit móguleikarnar at skipa fyri tiltøkum, har umboð fyri hetlenska og føroyska vinnulívið hittast, fyri at kanna móguleikarnar fyri nýggjum samstørvum. Vit eru eisini samdir um, at partarnir eiga at hittast oftari og regluliga, og vit fara taka upp hvussu vit kunnu fáa í lag eitt meira skipa politisk samstarv.

Umboðini fyri Shetland Islands Council eru á kunningarferð í Føroyum hesa vikuna, har teir skulu hitta landsstýrið og føroyskar fyrirkur, eitt nú Føroya Tele, Atlantic Airways og Smyril Line.

In.fo

---

### **Taptu eisini seinna dystin**

Føroyska U15-landsliðið, sum fyrradagin tapti 4-1 í fyrsta altjóða dystinum í hesum árganginum ímóti Sveis, spældi aftur í dag landsdyst ímóti sama liði. Hesaferð varð spælt á Tórsvølli, meðan dysturin fyrradagin varð spældur í Klaksvík.

Í dag tapti føroyska U15-landsliðið 2-0. Tað var Yannick Cotter, sum skeyt bæði tey sveisisku málini. Tey komu í 8. og 17. minutti. Føroyar var annars væl við í dag og spældi seg til einar fýra málmóguleikar.

Teir, sum mannaðu føroyska liðið frá byrjan í dag, vóru Bjarti Vitalis Mørk, Sámal Jákup Jóhannusarson, Aleksandur Ó. Jensen, Regin í Geil Jakobsen, Oddur í H. Petersen, Símun Sólheim, Leivur F. Guttesen, Áki Hentze, Kristian K. Hentze, Jónas Warner og Bárður Ó. Jensen.

In.fo

---

### **Sjálðsamur silvurmyntur úr víkingatíð funnin á Velbastað**

Í fornfrøðiliga grevstrinum, sum Fornminnissavnið ger Niðri á Bakka á Velbastað, er brot av einum silvurmynti komið undan kavi. Mynturin er helst sligin í Chester í tíðarskeiðinum uml. 910-915 e.kr. Mynturin er ein silvur penny frá anglo-saxiska konginum av Wessex Edvardi Eldra, ið ráddi frá 899 til 924 e.kr. Hann gjørdist eisini kongur yvir Mercia í Suðuronglandi. Hann megnaði m.a. at vinna bardagar ímóti donsku víkingunum, ið høvdu tikið Miðongland, sokallaða Danelagen. Hetta førði við sær, at donsku víkingarnir góvust við álopum suðureftir hetta tíðarskeiðið.

Mynturin er sera sjálðsamur og tað eru fáir av teimum í Skandinavia. Mynturin er helst kliptur í helvt. Í víkingatíð var vanligt at brúka vektina í silvuri sum virðiseind í býtishandli.

Tá silvur liggur í moldini legst korrosión av ymsum slaguttan á sum ein skón. Fyri at síggja íggjøgnum hesa skón var neyðugt at røntgenlýsa myntin. Hetta ber ikki til á Søvnum Landsins, men Landssjúkrahúsið hevur við stórarí vælvild gjørt hetta fyri savnið. Síðan er mynturin farin til konservering á Nationalmuseet í Danmark.

Tá mynturin var reinsaður bar til at lesa, hvat stóð á honum. Á aðrari síðuni sæst [...]ADVVEA[...], sum stendur fyri +EADVVEARD REX = Edvard kongur. Á hinari síðuni hómast linjur og bogar, sum út frá røntgenmyndini kunnu tulkast sum helvtin av einum blómumotivi og stavirnir GA, sum er síðstu stavirnir í BVGA, ið er navnið á Boga myntmeistara.

Tað er Jens Christian Moesgaard, myntfrøðingur á Nationalmuseet í Danmark, ið hevur kannað myntin fyri Fornminnissavnið.

Helgi Michelsen, fornfrøðingur, stendur fyri fornfrøðiligu rannsóknini Niðri á Bakka. Av øðrum áhugaverdum gripum, ið eru funnir í fornfrøðiligu rannsóknini á Velbastað í summar, er ein sjáldsamur krossmerktur fingurringur úr gyltum silvuri. Enn væntar nakað av konserverings- og kanningararbeiði, men tá hetta er gjørt, verður greitt nærri frá gripum og útgrevstrinum á Velbastað.

Rannsóknin er liður í eini verkætlan um bønhus og kirkjugarðar, har Søvnlandsins eisini samstarva við Sp/f Munin viðvíkjandi nýtslu av georadara í fornfrøði.

In.fo

---

### **Annað umfar av Ódnartøkum**

Í kvøld var annað umfar í ódnartøkum avgreitt í Miðvági. Stilli og lýtt var í veðrinum, nú ódnartøk fyri fyrstu fer vóru avgreidd ein gerandisdag. Hálvan annan tíma eftir at fyrsta startskotið brast, vóru tøkini av og úrslitini staðfest.

Fyrsti riðil var rógvin við barnaróðri dreingjum, 5-mannaførurum kvinnum og 6-mannaførurum kvinnum. Hjá dreingjunum vann Drekin fyrsta róður, men hereftir vísti Jallurin, hvar skápið skuldi standa og vann hinar róðrarnar. Hjá 5-mannaførurum kvinnum var Teistin stinnari og vann allar róðrarnar sannførandi, eins og Sundabáturin gjørði hjá 6-mannaførurum.

Í øðrum riðili skuldu barnaróður gentur, 6-mannafør menn og 8-mannafør rógva. Í barnaróðrinum hjá gentum, var sama raðfylgja sum í fyrsta umfarið, har Havfrúgvinn streyk avstað við øllum. 6-mannaførini hjá monnum blivu tíverri ikki rógvin, ímeðan bert tveir bátar vóru við 8-mannaførurum hesa fer. Her vann Argjabáturin fyrsta róður, áðrenn Knørrur tók dik á seg, og vann teir báðar síðstu.

Triði og síðsti riðil var rógvin við 5-mannaførurum gentum, 5-mannaførurum dreingjum og 10-mannaførurum. Hjá gentum var eins og undanfarna ódnartak, har Falkur gjørði bart og vann allar róðrarnar. Dreingjaróðurin má hin vegin sigast at vera dagsins mest spennandi róður. Her megnaði Teistin at vinna fyrsta plássi í tættari kapping við Koll, sum vann allar róðrarnar í ódnartøkunum í Hvannasundi. Sermerkt var at allir 4 bátarnir komu á mál innan fyri ein fimta part av einum sekundi í síðstaróðrinum.

Leysasøgur vilja vera við at umborð á 10-mannafarinum hjá Orminum Langa, sat manningin hjá Konginum umborð. Kongurin sum altso endaði á einum fjórða plássi í fyrra umfarinum. Hvussu var og ikki, vann Ormurin Langi allar triggjar róðrarnar á Havnarbátinum og Hvíttravni, á ávíkavist øðrum og triðja plássið.

Stigatalvan í liðkappingini sær nú soleiðis út.

Róðrarfelagið Knørrur 2 – 18 stig

Argja Róðrarfelag – 13 stig

Havnar Róðrarfelag 3 – 12 stig

Havnar Róðrarfelag 2 – 9 stig

Havnar Róðrarfelag 1 – 9 stig

Róðrarfelagið Knørrur 1 – 6 stig

Triðja og síðsta umfar verður í Runavík leygardagin 24. septembur. In.fo fylgir róðrinum.

In.fo

---

### **Helgi er stóra fyrimyndin hjá syni løgmann**

Tíðliga seinnapartin lendi talvlandsliðið í Vágum. Heilt merkisvert eftir talv olympiadauna í Baku í Aserbadjan er, at fyrsti føroyingur nakrantíð megnaði at vinna seg at vera stórmeistari.

Tá ið stórmeistarin, 26 ára gamli Helgi Dam Ziska, og hinir telvararnir komu til Havnar, tók løgmaður ímóti í Tinganesi, har umboð fyri Talvsambandið og onnur, sum eru tætt at føroyskari telving, heilsaðu upp á fyrsta føroyska stórmeistarann og hansara næstu.

Aksel V. Johannesen, løgmaður, handaði Helga Dam Ziska gávu frá landsstýrinum. Í røðu síni var løgmaður persónligur, tá ið hann segði soleiðis:



-Tað er mín vón, at frálíka úrslitið í Baku er við til at slóða fyrri enn einum fram broti í føroyskari telving. Vit hava sæð í øðrum ítróttagreinum, hvussu sterk og sannførandi einstaklingaavrik kunnu menna eina heila ítróttagrein. Eg kann til stuttleikar nevna, at sjálvur havi eg ein 10 ára gamlan son, sum bæði spælir fótball og telvar. Hjá honum eru bæði Gareth Bale og Cristiano Ronaldo stjørnir, men størsta av øllum stjørnum ert tú Helgi. Tíni avrik seinastu árin fara uttan iva at kveikja eina sterka vón og geva neyðuga áræði hjá yngra ættarliðinum.

In.fo

---

## Andakt

### Hvat sløkkir sálartostan?

Tað var Moody, sum í einum av bókum sínum segði, at blakar tú ein neva av saguspønum út í tún, so er tað ikki ein fuglur, sum so mikið sum skeitir at teimum, men blakar tú ein neva av molum, so eru smáfuglarnir har beinanvegin og eta teir upp.

Tá ið vit hugsa um andaliga føði, so kennir eitt satt Guds barn munin á heimsins saguspønum og breyðinum, sum kom niður av himli, Jesus Kristus. Hansara orð er hitt einasta, sum kann sløkkja ta tystu sálina. Drekk ikki úr heimsins runuhyljum, men fyll teg við tí klára, reina kelduvatninum, sum Jesus hevur at geva tær, orð sítt.

Alt summarið á tamb eru verðslig tiltøk um vikuskiftini, ja, bæði tvey og trý ymisk at velja í. Men tá ið larmurin og gangurin eru tagnað, sloknar gleðin eisini, tí gleði er ikki at finna í larmi.

Nei, Jesus hevur tað ektaðu vørina at bjóða, hann fyllir lívið við meining og innihaldi. Tá ið vit taka ímóti honum í trúgv og bjóða honum inn í okkara hjarta, so gevur hann okkum syndafyrigeving, eitt ævigt lív, frið og ta sonnu gleðina.

Hann er Vegurin, Sannleikin og Lívið. Eingin kann ognar sær alt hetta uttan at geva seg yvir til Jesus. Hann bíðar eftir tær og vil tær alt tað besta.

Kristin.fo

---

### Valutanavn ▾

### WMR

|                         |        |
|-------------------------|--------|
| Australske dollar       | 494,91 |
| Bulgarske leva          | 380,66 |
| Brasilianske real       | 198,71 |
| Canadiske dollar        | 501,95 |
| Schweizerfranc          | 680,42 |
| Kinesiske renminbi.yuan | 99,24  |
| Tjekkiske koruna        | 27,550 |
| Euro                    | 744,63 |
| Britiske pund           | 873,92 |
| Hong Kong dollar        | 85,33  |

|                      |        |
|----------------------|--------|
| Kuna                 | 99,13  |
| Ungarske forint      | 2,3990 |
| Israelske new shekel | 175,20 |
| Indiske rupees       | 9,8840 |
| Japanske yen         | 6,4700 |
| Mexicanske peso      | 34,420 |
| Norske kroner        | 80,40  |
| Newzealandske dollar | 481,69 |
| Polske zloty         | 172,28 |
| Russiske rubel       | 10,160 |
| Svenske kroner       | 77,96  |
| Singapore dollar     | 484,68 |
| Thailandske baht     | 18,960 |
| Tyrkiske lira        | 222,49 |
| US dollar            | 662,06 |

#### **Danskebank.dk**

---

#### **Andlát**

Bjarni Eliasen úr Fuglafirði andaðist á Klaksvíkar Sjúkrahúsi mánakvøldið 12. september, 72 ára gamal.

Fróði Sóloy, ættaður úr Svínø, búsitandi í Klaksvík, andaðist týsdagin 13. september, 80 ára gamal.

---